

## WS 7009 – Thermo- Hygrometer

### Bedienungsanleitung

#### Schnellstart:

Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite der Station. Entfernen Sie den Plastikstreifen aus dem Batteriefach. Schließen Sie das Batteriefach.

#### °C/°F Anzeige:

Drücken Sie die °C/°F Taste um zwischen den Temperaturanzeigenformaten °C (Celsius) und °F (Fahrenheit) zu wechseln.

#### MIN/MAX Anzeige:

Drücken Sie die MIN/MAX Taste um den Höchstwert für die Temperatur und Luftfeuchtigkeit anzuzeigen.

Drücken Sie erneut die MIN/MAX Taste um den Tiefstwert für die Temperatur und die Luftfeuchtigkeit anzuzeigen.

Drücken Sie erneut die MIN/MAX Taste um wieder die aktuellen Werte für Temperatur und Luftfeuchtigkeit anzuzeigen.

Halten Sie die MIN/MAX Taste für 2 Sekunden gedrückt, um die gespeicherten Höchst- und Tiefstwerte zurückzusetzen.

#### Benutzen der Hintergrundbeleuchtung

Mit berühren des Lampensymbols schaltet sich die Hintergrundbeleuchtung für 4 Sekunden an.

#### Batteriewechsel:

Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite der Station. Legen Sie 1 x CR 2032 Lithium Batterie mit dem „+“ Pol nach oben in das Batteriefach ein. Schließen Sie das Batteriefach.

#### Technische Daten:

Temperatur:	
Messbereich:	-20°C bis +50°C / -4°F bis 122°F
Auflösung:	0.1°C / 0.2°F
Genauigkeit:	± 1°C / 1°F
Luftfeuchtigkeit:	
Messbereich:	20% bis 95%

#### Vorsichtsmaßnahmen:

- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch in Innenräumen gedacht.
- Setzen Sie das Gerät nicht extremer Gewalteinwirkung oder Stößen aus.
- Setzen Sie das Gerät nicht hohen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, Staub und Feuchtigkeit aus.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit ätzenden Materialien.
- Werfen Sie das Gerät nicht ins Feuer. Es könnte explodieren.
- Öffnen Sie nicht das Gehäuse und manipulieren Sie nicht bauliche Bestandteile des Geräts.

#### Batterie-Sicherheitshinweise:

- Bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme sorgfältig alle Anweisungen.
- Verwenden Sie nur Alkali-Batterien, keine wiederaufladbaren Batterien.
- Legen Sie die Batterien unter Beachtung der Polarität (+/-) richtig ein.
- Ersetzen Sie stets einen vollständigen Batteriesatz.
- Mischen Sie niemals alte und neue Batterien.
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien sofort.
- Entfernen Sie die Batterien bei Nichtnutzung.
- Laden Sie die Batterien nicht auf und werfen Sie sie nicht ins Feuer werfen. Sie könnten explodieren.
- Bewahren Sie die Batterien nicht in der Nähe von Metallobjekten auf, da ein Kontakt einen Kurzschluss verursachen kann.
- Setzen Sie Batterien keinen hohen Temperaturen, extremer Feuchtigkeit oder direktem Sonnenlicht aus.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Verschlucken der Batterien kann zum Ersticken führen.



**Hinweispflicht nach dem Elektronikgerätegesetz**

**Laut Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) gehört Elektroschrott nicht in den Hausmüll, sondern**

**ist zu recyceln oder umweltfreundlich zu entsorgen. Entsorgen Sie ihr Gerät in einen Recycling Container**

**oder an eine lokale Abfallsammelstelle.**



**Hinweispflicht nach dem Batteriegesetz**

**Altbatterien gehören nicht in den Hausmüll. Wenn Batterien in die Umwelt gelangen, können diese Umwelt-**

**und Gesundheitsschäden zur Folge haben. Sie können gebrauchte Batterien unentgeltlich bei ihrem Händler**

**und Sammelstellen zurückgeben. Sie sind als Verbraucher zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet!**

## WS 7009 – Thermo-hygromètre

### Guide d'instructions

#### Réglage rapide:

Retournez la station et ouvrez son compartiment de pile. Retirez la bande en plastique de la compartiment de la pile. Refermez le compartiment de pile.

#### Affichage °C/°F:

Appuyez sur la touche °C/°F pour basculer entre les formats d'affichage de la température en C° (Celsius) ou en °F (Fahrenheit).

#### Affichage MIN/MAX:

Appuyer sur la touche MIN/MAX pour afficher la valeur maximale de température.

Appuyer sur la touche MIN/MAX nouveau pour afficher la valeur minimale de température.

Appuyer sur la touche MIN/MAX nouveau pour afficher la valeur maximale d'humidité.

Appuyer sur la touche MIN/MAX nouveau pour afficher la valeur minimale d'humidité.

Appuyer sur la touche MIN/MAX nouveau pour revenir à l'affichage de la température et humidité actuelle.

Appuyez et maintenez la touche MIN / MAX pendant 2 secondes pour réinitialiser les valeurs mémorisées minimales et maximales.

#### Eclairage de fond

Appuyez sur le symbole de la lampe pour commencer rétroéclairage pendant 4 secondes.

#### Changement de pile

Retournez la station, ouvrez son compartiment de pile et placez-y 1 x pile CR 2032. Respectez le sens des polarités "+/-" indiquées à l'intérieur du compartiment. Refermez le compartiment de pile.

#### Spécifications:

Température:	
Plage de mesure:	-20°C à +50°C / -4°F à 122°F
Résolution:	0.1°C / 0.2°F
Précision:	± 1°C / 1°F
Humidity:	
Plage de mesure:	20% à 95%

#### Précautions:

- Installez l'appareil en intérieur.
- N'exposez pas l'appareil à des forces et des chocs excessifs.
- N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes, directs du soleil, à la poussière ou à l'humidité.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau.
- Évitez tout contact avec des matériaux corrosifs.
- Ne jetez pas l'appareil dans le feu, elle risque d'exploser.
- N'ouvrez pas le coffret de l'appareil et n'altérez aucun de ses composants.

#### Avertissements de sécurité concernant les piles:

- Lisez attentivement toutes les instructions avant la première utilisation.
- Utilisez uniquement des piles alcalines, ne pas des piles rechargeables.
- Installez les piles en respectant le sens des polarités (+/-).
- Remplacez toujours toutes les piles en même temps.
- Ne combinez pas des piles usagées avec des piles neuves.
- Retirez immédiatement les piles déchargées de l'appareil.
- Retirez les piles lorsque vous n'envisagez pas d'utiliser votre appareil avant longtemps.
- N'essayez pas de recharger des piles qui ne sont pas rechargeables et ne jetez aucune pile dans le feu (elle risque d'exploser).
- Rangez vos piles de façon à ce qu'aucun objet métallique ne puisse mettre leurs bornes en court-circuit.
- Évitez d'exposer les piles à des températures extrêmes, à une humidité extrême et aux rayons directs du soleil.
- Conservez vos piles hors de portée des enfants. Elles présentent un risque d'étouffement.



**Noter l'obligation de la Loi sur les appareils électriques**

**Ce symbole signifie que les appareils électriques ne doivent pas être jetés aux ordures ménagères à**

**la fin de leur vie utile. Ramenez votre appareil à votre point local de collecte de déchets ou à un centre**

**de recyclage. Ceci s'applique à tous les pays de l'Union européenne et aux autres pays européens**

**disposant d'un système de collecte des déchets sélectif.**



**Noter l'obligation de la Loi sur la batterie**

**Les piles ne doivent pas être déposées avec vos ordures ménagères. Dans le cas où vous le faites**

**vous risquez de provoquer des dommages importants à votre environnement ou à la santé d'autrui. Vous**

**pouvez rendre les piles usagées à votre commerçant qui vous les a vendues ou d'office à une collecte. Vous en tant**

**qu'utilisateur ou consommateur vous êtes obligés par la loi de retourner les piles usagées!**

### DE

## WS 7009 – Thermo- hygrometer

### Instruction manual

#### Quick setup:

Slide open the battery cover at the back of the station. Remove the plastic strip from the battery compartment. Then replace the battery cover.

#### °C/°F display:

Press the °C/°F button to switch between the °C (Celsius) or °F (Fahrenheit) temperature display formats.

#### MIN/MAX display:

Press the MIN/MAX button to view the maximum value for the temperature and humidity.

Press the MIN/MAX button again to view the minimum value for the temperature und humidity.

Press the MIN/MAX button again to return to current values for temperature and humidity.

Press and hold the MIN/MAX button for 2 seconds to reset the stored maximum and minimum values.

#### How to use backlight

Touch the lamp symbol to start backlight for 4 seconds.

#### Battery replacement:

Slide open the battery cover at the back of the station, then insert 1 x CR 2032 Lithium battery to the battery compartment.

Make sure "+" polarity of the battery is facing up. Then replace the battery cover.

#### Specifications:

Temperature:	
Measuring range:	-20°C to +50°C / 32°F to 122°F
Resolution:	0.1°C / 0.2°F
Accuracy:	± 1°C / 1°F
Humidity:	
Measuring range:	20% to 95%

#### Precaution:

- This main unit is intended to be used only indoors.
- Do not subject the unit to excessive force or shock.
- Do not expose the unit to extreme temperatures, direct sunlight, dust or humidity.
- Do not immerse in water.
- Avoid contact with any corrosive materials.
- Do not dispose this unit in a fire as it may explode.
- Do not open the inner back case or tamper with any components of this unit.

#### Batteries safety warnings:

- Please read all instructions carefully before use.
- Use only alkaline batteries, not rechargeable batteries.
- Install batteries correctly by matching the polarities (+/-).
- Always replace a complete set of batteries.
- Never mix used and new batteries.
- Remove exhausted batteries immediately.
- Remove batteries when not in use.
- Do not recharge and do not dispose of batteries in fire as the batteries may explode.
- Ensure batteries are stored away from metal objects as contact may cause a short circuit.
- Avoid exposing batteries to extreme temperature or humidity or direct sunlight.
- Keep all batteries out of reach from children. They are a choking hazard.



**Consideration of duty according to the law of electrical devices**

**This symbol means that you must dispose of electrical devices separated from the General household waste**

**when it reaches the end of its useful life. Take your unit to your local waste collection point or recycling**

**centre. This applies to all countries of the European Union, and to other European countries with a separate**

**waste collection system.**



**Consideration of duty according to the battery law**

**Old batteries do not belong to domestic waste because they could cause damages of health and environment.**

**You can return used batteries free of charge to your dealer and collection points. As end-user you are**

**committed by law to bring back needed batteries to distributors and other collecting points!**

### FR

## WS 7009 – Termó-higrómetro

### Manual de instrucciones

#### Configuración rápida:

Deslice la tapa de la pila en la parte trasera de la estación para abrirla. Retire la tira de plástico del compartimento de la pila. Después cierre la tapa.

#### Visualización de °C/°F:

Pulse el botón °C/°F para cambiar entre los °C (Celsius) o °F (Fahrenheit) formatos de visualización de temperatura.

#### Visualización de MIN/MAX:

Pulse el botón MIN/MAX para ver el valor máximo de temperatura.

Pulse el botón MIN/MAX de nuevo para ver el valor mínimo de temperatura.

Pulse el botón MIN/MAX de nuevo para ver el valor máximo de humedad.

Pulse el botón MIN/MAX de nuevo para ver el valor mínimo de humedad.

Pulse el botón MIN/MAX para regresar a los valores actuales de temperatura y humedad.

Mantenga pulsado el botón MIN/MAX durante 2 segundos para restablecer los valores almacenado máximo y mínimos.

#### Retroiluminación

Toque el símbolo de la lámpara para comenzar retroiluminación durante 4 segundos.

#### Reemplazo de pila:

Deslice la tapa de la pila en la parte trasera de la estación para abrirla, luego introduzca 1 pila-botón CR 2032 de litio en el compartimiento. Cerciórese de que la polaridad "+" de la pila está hacia arriba. Después cierre la tapa.

#### Especificaciones:

Temperatura:	
Margen de medida:	-20°C hasta +50°C / -4°F hasta 122°F
Resolución:	0.1°C / 0.2°F
Precisión:	± 1°C / 1°F
Humedad:	
Margen de medida:	20% hasta 95%

#### Precaución:

- Esta unidad está diseñada para usarla solamente en interiores.
- No someta unidad a fuerzas o golpes excesivos.
- No exponga la unidad a temperaturas extremas, directa a los rayos del sol, polvo o humedad.
- No la sumerja en el agua.
- Evite el contacto con cualquier material corrosivo.
- No se deshaga de esta unidad arrojándola al fuego ya que puede explotar.
- No abra la carcasa trasera interior ni manipule ninguno de los componentes de esta unidad.

#### Advertencias de seguridad sobre las baterías:

- Por favor, lea detenidamente todas las instrucciones antes de usarla.
- Utilizar solamente baterías alcalinas. No utilizar recargables baterías.
- Coloque las baterías correctamente haciendo coincidir la polaridad (+/-)
- Reemplace siempre el juego completo de baterías.
- Nunca mezcle baterías usadas y nuevas.
- Quite las baterías gastadas inmediatamente.
- Saque las baterías cuando no use la unidad.
- No recargue las baterías ni las arroje al fuego ya que pueden reventar.
- Compruebe que guarda las baterías alejadas de objetos metálicos ya que un contacto con estos puede causar un cortocircuito.
- Evite exponer las baterías a altas temperaturas, humedad o a los rayos directos del sol.
- Guarde las baterías lejos del alcance de los niños. Pueden atragantarse con ellas.



**Obligación en virtud de la ley de baterías**

**Las baterías usadas no deben ser eliminadas en la basura doméstica. Si las baterías llegan al medio**

**ambiente, éstas pueden ocasionar graves efectos para la salud o para el propio medio ambiente. Puede**

**devolver las baterías usadas de forma gratuita a su distribuidor o suministrador. Según la ley, como**

**consumidor uste destá obligado a devolver las baterías usadas!**



**Obligación en virtud de la ley de baterías**

**Las baterías usadas no deben ser eliminadas en la basura doméstica. Si las baterías llegan al medio**

**ambiente, éstas pueden ocasionar graves efectos para la salud o para el propio medio ambiente. Puede**

**devolver las baterías usadas de forma gratuita a su distribuidor o suministrador. Según la ley, como consumidor**

**uste destá obligado a devolver las baterías usadas!**

### GB

### ES